

# ISMケルン国際菓子専門見本市 ベルギー菓子産業訪問



2012年1月30(月)～2月04日(土)・6日間

¥268,000(一人部屋追加代金¥52,000)

日	月日(曜)	スケジュール 都市名	食事
1	2012年 1月30日 (月)	東京(成田)発 → <欧州都市経由> → デュッセルドルフ 着 着後、ホテルへ (デュッセルドルフ泊)	機:○
2	1月31日 (火)	ホテルより見本市会場まで送迎 ISMケルン国際菓子専門見本市 (1/29 - 2/1)視察 見本市会場よりホテルへ送迎 (デュッセルドルフ泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
3	2月01日 (水)	ホテルより見本市会場まで送迎 ISMケルン国際菓子専門見本市 (1/29 - 2/1)視察 見本市会場よりホテルへ送迎 (デュッセルドルフ泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
4	2月02日 (木)	専用車にてベルギーへ企業視察 (3社程度を予定) 通訳ガイド同行 (デュッセルドルフ泊)	朝:○ 昼:○ 夜:×
5	2月03日 (金)	出発まで自由時間 デュッセルドルフ → <欧州都市経由> → 空路帰国 (機内泊)	朝:○ 昼:× 機:○
6	2月04日 (土)	→ 東京(成田) 着	

## ツアーポイント！！

### ◎ベルギー企業を訪問・視察！！

#### 訪問予定企業(予定)

##### ・OVIDIAS (ISM未出展)

1978年創業のチョコレートメーカー

<http://www.ovidias.be/jp/home.php>

##### ・ROOFOODS INTERNATIONAL

1987年創業のワッフル・コーンカップの製造

<http://www.roofoods.com/>

##### ・LIMAR CHOCOLATERIE

ベルギーチョコレート大手メーカー

<http://www.limarchocolates.com/>

### ◎ベルギー・フランダース政府貿易投資局が後援

◎ISMケルン国際菓子専門見本市(1/29-2/01)視察

◎見本市会場にてベルギー企業と優先に商談

(日本人専用のブースを開設)

※その他ご希望視察がございましたら、ベルギー・フランダース政府貿易投資局より手配努力を致します。ご希望内容を詳しくお知らせください。

## 宿泊予定ホテル

### Hotel Nikko Dusseldorf(デュッセルドルフ)

デュッセルドルフ市のまさに中心に位置するデラックスホテルです。中央駅がいつでも10分の徒歩圏内にあります。全386室の客室は、冷暖房と防音窓が完備され、各種のアメニティと共に快適性とくつろぎの空間をご提供致します。

また、禁煙フロア、ハンディキャップルームを備え、全ての客室は保安機能が付加されたカードキー・システムを導入致しております。



■利用航空会社	日本航空、全日空、エールフランス 欧州系航空会社
■利用予定ホテル	左記記載
■食事条件	毎朝食、企業視察中に昼食1
■添乗員	同行致しませんが、現地係員が ご案内致します
■展示会入場券	含めておりません(事前登録)
■募集人数	15名
■最少催行人数	10名
■募集締め切り	2011年12月16日(金)

・空港施設使用料、現地空港税、燃油サーチャージは別途請求致します。

・最少人数に達しない場合は、参加人数にてお見積りさせていただきます。

## プリマツアーズ株式会社 <http://www.primatours.co.jp>

大阪 〒542-0081  
大阪市中央区南船場2-5-8長堀コミュニティビル5F  
TEL:06-6261-2011  
FAX:06-6261-1911  
担当 : 中尾 e-mail: [nakao@primatours.co.jp](mailto:nakao@primatours.co.jp)

東京 〒105-0003  
東京都港区西新橋1-16-4日進堂ビル6F  
TEL:03-3519-7881  
FAX:03-3519-7882  
担当 : 島山 e-mail: [hatakeyama@primatours.co.jp](mailto:hatakeyama@primatours.co.jp)

下記申込書にご記入頂き、FAXにてお送りください。

フリガナ		ローマ字(パスポートと同様の綴りにて)	性別	年齢
氏名			男・女	満( )歳
勤務先所属			部署	
フリガナ			連絡先	
書類・請求書送付先	〒	都道府県 市区	TEL: ( ) FAX: ( ) 携帯: ( )	
搭乗地	成田・大阪・名古屋・その他( )		海外旅行傷害保険	<input type="checkbox"/> 加入する <input type="checkbox"/> 加入しない
部屋タイプ	<input type="checkbox"/> 一人部屋・ <input type="checkbox"/> 二人部屋 / 禁煙・喫煙			
パスポートコピー(写真のあるページ)も必ずご提出ください				

お申し込みの前に必ずお読み下さい。

パンフレット記載について

- 募集型企画旅行契約 この旅行はティシアアイジャパン株式会社(以下「当社」という)が企画・実施するもので、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。当企画旅行はプリマツアーズ(株)が当社との提携ならびに特別契約に基づき、旅行販売を担当いたします。
- 旅行契約の申込み 所定の申込用紙に所定の事項を記入し、FAXないしメールにてお送りください。
- 旅行契約成立時点 旅行契約は当社らが契約締結を承認し、お取引の個人もしくは法人のお客様に関しましては申込書と申込金(5万円)受理した時に成立します
- お支払い対象旅行代金 「お支払い対象旅行代金」とは募集広告価格表示欄に記載された金額(以下「表示代金」という)と後記「追加代金」の合計額から後記「割引代金」を差し引いた金額(以下本旅行条件書内では単に「旅行代金」という)をいいます。またこの「旅行代金」が「申込金」「取消料」「変更補償金」のお支払いの際の基準となります。
- 「表示代金」に含まれるもの(一部例示) 以下のものが含まれています。(いずれも募集型企画旅行中または旅行日程として表示されたもの)①航空、船舶、鉄道等利用運送機関の運賃②送迎・移動のバス等の代金③観光・視察に係る代金④ホテル宿泊代金⑤食事代金⑥コンダクター同行代金⑦受託手荷物運搬代金(1人20kg以内が原則)
- 「表示代金」に含まれないもの(一部例示) ①渡航手続諸経費(旅券・査証取得費用等)②国内の自宅から発着空港等までの交通費や宿泊費等③国内における空港施設使用料④規定の重量・容積・個数の超過による超過手荷物料金⑤クリーニング、電話料、ホテルのボーイ、メイド等へのチップ、その他追加飲食等の個人的諸費用⑥傷害・疾病に関する医療費等⑦国外の空港税・出国税等⑧「オプションツアー」等と呼称し、現地にて他社等が希望者のみを募って実施する小旅行⑨運送機関の課す付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動に対応するため、一定の期間及び一定の条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課せられるものに限る。)⑩その他募集広告内で「〇〇料金」と称したものの
- 追加代金(一部例示) ①お客様の希望により1人(2人)部屋を1人で使用することを保証するための追加代金②1人または奇数人数で参加される際に他のお客様との相部屋を行わない旨を当社が定め、その旨を募集広告に表示したときの1人部屋または2人部屋を1人で使用した際に係る「1人部屋追加代金」③その他募集広告内で「〇〇追加代金」と表示したものの
- 割引代金 ①1部屋に3人以上のお客様が宿泊することを条件に設定した1人あたりのお部屋割引代金②その他募集広告内で「〇〇割引代金」と称するもの
- 旅行代金のお支払い 申込時点または旅行契約成立時点以降、旅行開始日前の指定期日(原則として21日前)迄にお支払いいただきます。
- 旅行契約の解除 お客様は一定の場合を除き、次に定める取消料をお支払いいただくことにより契約を解除できます。

旅行契約の解除期日	取消料
①旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降21日前まで	50,000円
②旅行開始日の前日から起算してさかのぼって20日目に当たる日以降3日前まで	旅行代金の30%
③旅行開始日の3日以降旅行開始前日まで	旅行代金の50%
④旅行開始後又は無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

■旅程保証 当社は別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合は、旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金を支払います。

詳しくは別途交付する詳細旅行条件書でお確かめください。

■旅行条件要旨基準日 この旅行条件要旨の基準日は、2011年10月21日です。旅行代金は2011年10月21日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

<p>旅行企画・実施 観光庁登録一般旅行業第1139号 JATA正会員 TCI-JAPAN / ティ・シア・アイ ジャパン株式会社 総合旅行業務取扱管理者 早崎 寛 本社 〒105-0003 東京都港区西新橋1丁目16-4日進堂ビル9F TEL: 03-3519-7881 (社)日本旅行業協会正会員</p>	<p>・・・お問い合わせ、お申し込みは・・・ 受託販売 JATA正会員 大阪府知事登録旅行業第3-1574号 プリマツアーズ株式会社 〒542-0081 大阪府大阪市中央区南船場2丁目5-8 長堀コミュニティビル5階 TEL: 06-6261-2011 / FAX: 06-6261-1911 総合旅行業務取扱管理者 松井 勤 〒105-0003 東京都港区西新橋1丁目16-4 日進堂ビル6F TEL: 03-3519-7881 / FAX: 03-3519-7882 総合旅行業務取扱管理者 森 正年</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。